

EXPUNERE DE MOTIVE

La data de 30 aprilie 2001 a fost semnat, la București, Tratatul de prietenie și colaborare între România și Republica Macedonia. Tratatul a fost semnat de către Președinții celor două țări, domnii Ion Iliescu și Boris Trajkovski.

Tratatul reprezintă fundamentul dezvoltării și aprofundării în continuare a relațiilor bilaterale între România și Republica Macedonia.

În preambul, Părțile reafirmă obiectivul lor esențial comun de integrare în structurile euro-atlantice, iar articolul 6 prevede acordarea de sprijin reciproc pentru integrarea în Uniunea Europeană și Organizația Tratatului Atlanticului de Nord.

Textul conține, de asemenea, dispoziții referitoare la cooperarea celor două state în cadrul organizațiilor internaționale (în special în cadrul Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa, precum și al Consiliului Europei).

O atenție deosebită este acordată cooperării în cadrul organizațiilor regionale și realizării unor proiecte de cooperare regională și subregională.

De asemenea, textul cuprinde clauze referitoare la colaborarea în domeniul militar, economic, comercial, al energiei, transporturilor și telecomunicațiilor, în domeniul cultural și al protecției mediului înconjurător.

Părțile se angajează să dezvolte cooperarea între Parlamente, Guverne, alte autorități centrale și locale, precum și între organizațiile neguvernamentale din cele două țări.

Totodată, Părțile se angajează să dezvolte cadrul juridic bilateral și să coopereze în domeniul prevenirii și combaterii crimei organizate, corupției, terorismului, traficului de ființe umane, de substanțe interzise și de opere de artă, a contrabandei.

De o importanță deosebită este articolul 12, referitor la protecția drepturilor persoanelor aparținând minorităților naționale. În primul alineat, Părțile se angajează să aplice cele mai înalte standarde în materie, făcând trimitere la cele mai importante documente internaționale în domeniu, respectiv, Convenția Cadru a Consiliului Europei privind protecția minorităților naționale, Documentul de la Copenhaga privind dimensiunea umană a Organizației pentru Securitate și Cooperare în Europa și Declarația Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite asupra drepturilor persoanelor aparținând minorităților naționale, etnice, religioase sau lingvistice. Al doilea alineat face referire

la Recomandarea 1333 din 1997 a Adunării Parlamentare a Consiliului Europei, referitoare la limba și cultura aromâne. Recunoașterea și consacrarea într-un Tratat politic bilateral a drepturilor legitime ale minorității aromâne și a legăturilor dintre aceasta și România reprezintă un progress atât în plan bilateral, cât mai ales regional.

Tratatul mai cuprinde o dispoziție foarte importantă la articolul 16, redactată cu luarea în considerare a faptului că Tratatul a fost încheiat cu recunoașterea denumirii constituționale a statului macedonean ("Republica Macedonia").

Astfel, articolul 16 stipulează că prevederile Tratatului nu aduc atingere drepturilor și obligațiilor Părților în cadrul organizațiilor internaționale, precum și în relațiile cu statele terțe și nu sunt îndreptate împotriva nici unuia dintre aceste state.

În consecință, recunoașterea de către România a denumirii constituționale a statului macedonean va opera doar în plan bilateral. În cadrul organizațiilor internaționale, până la găsirea unei soluții internațional acceptate în problema numelui statului macedonean, România va folosi denumirea de "Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei", sub care Macedonia a fost admisă în aceste organizații.

Apreciem că Tratatul reprezintă un instrument deosebit de important pentru dezvoltarea relațiilor bilaterale și pentru promovarea stabilității în sud-estul Europei, mai ales în actualul context regional marcat de unele recrudescențe ale violențelor în Macedonia.

Față de cele prezentate mai sus, a fost întocmit proiectul de lege alăturat, pe care, în conformitate cu prevederile Legii nr.4/1991 privind încheierea și ratificarea tratatelor, vă rugăm să-l aprobați.

PRIM-MINISTRU

ADRIAN NĂSTASE

